

ReadySet™ Toilet Bowl Installation Kit

ReadySet™ Trousse d'installation pour cuvette de toilette

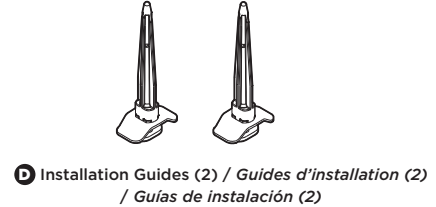
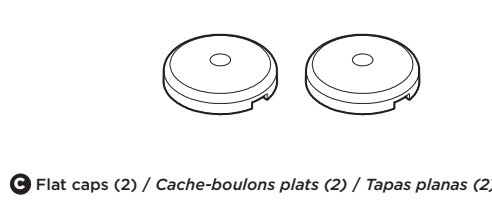
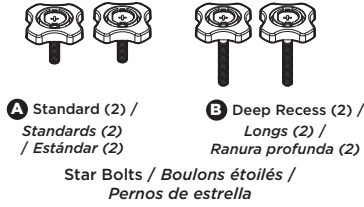
ReadySet™ Kit de instalación para taza de inodoro



Watch the how-to video
Regarde la vidéo
Mira el vídeo

Included: / Compris: / Incluye:

Supply Checklist / Liste des fournitures / Lista de verificación de suministros

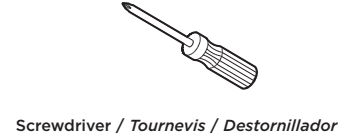


Not included: / Non compris: / No incluye:

Required / Nécessaire / Requerido



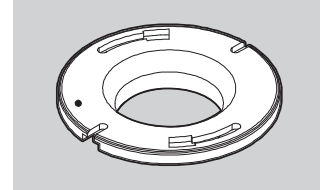
Optional / Optionnel / Opcional



Step 1 / Étape 1 / Paso 1

Locate toilet flange on your floor / Localiser la bride de la toilette sur le sol / Ubique la brida del inodoro en el piso

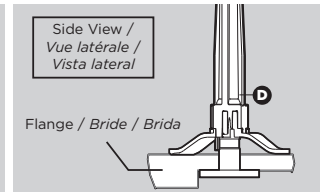
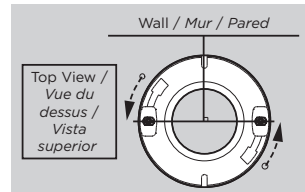
- * Confirm floor flange is clear of old wax & debris to ensure best seal.
- * Confirm the flange is not cracked or broken.
- * Assurez-vous que la bride de sol est exempte de vieille cire et de débris pour garantir une meilleure étanchéité.
- * Assurez-vous que la bride n'est pas fissurée ou brisée.
- * Confirme que la brida de piso esté libre de cera vieja y residuos para garantizar el mejor sellado.
- * Confirme que la brida no esté agrietada ni rota.



Step 2 / Étape 2 / Paso 2

Slide installation guides into position / Mettre les guides d'installation en position / Deslice las guías de instalación hasta su posición

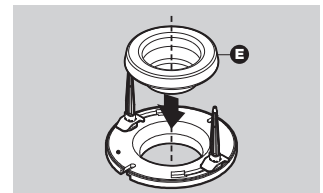
- * Insert each installation guide (D) in flange slot and slide into position, as shown.
- * Align installation guides (D) so an imaginary line between them is parallel to the back wall.
- * Hint: The installation guide (D) is designed to use light tension to hold its position, so gentle, downward pressure may be necessary to insert and slide it into its location.
- * Insérez chaque guide d'installation (D) dans une fente de la bride et faites-le glisser jusqu'au bout, comme illustré.
- * Alignez les guides d'installation (D) selon une ligne imaginaire parallèle au mur arrière.
- * Astuce : Le guide d'installation (D) est conçu de façon à être légèrement tendu pour rester en place. Il peut donc être nécessaire d'exercer une légère pression vers le bas pour l'insérer et le placer en position.
- * Inserte cada guía de instalación (D) en la ranura de la brida y deslízala hasta su posición, tal como se muestra.
- * Alinee las guías de instalación (D) de modo que una línea imaginaria entre ellas sea paralela a la pared posterior.
- * Clave: la guía de instalación (D) está diseñada para utilizar una ligera tensión para mantener su posición, por lo que puede ser necesaria una suave presión hacia abajo para insertarla y deslizarla hasta su ubicación.



Step 3 / Étape 3 / Paso 3

Place wax ring on flange / Placer l'anneau de cire sur la bride / Coloque el anillo de cera sobre la brida

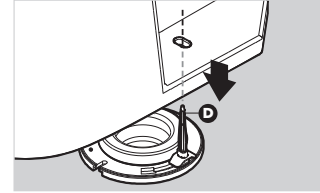
- * Ensure all rags and covers are removed from drain pipe before installing the wax ring.
- * Follow manufacturer's installation instructions.
- * Assurez-vous de retirer tout chiffon ou couvercle du tuyau de drain avant d'installer l'anneau de cire.
- * Suivez les directives d'installation du fabricant.
- * Antes de instalar el anillo de cera, asegúrese de retirar todos los trapos y cubiertas de la tubería de desagüe.
- * Siga las instrucciones de instalación del fabricante.



Step 4 / Étape 4 / Paso 4

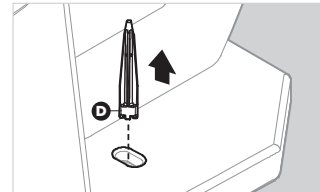
Place toilet base on flange using installation guides / Placer la base de la toilette sur la bride à l'aide des guides d'installation / Coloque la base del inodoro sobre la brida usando las guías de instalación

- * Carefully lower toilet bowl over the installation guides (D) and slowly lower it - keep the bowl as level as possible to depress the wax evenly for a complete seal.
- * Using body weight, press down on bowl until it is resting on the floor and not rocking.
- * If some rocking continues, use shims (F) as necessary.
- * *Alignez la cuvette sur les guides d'installation (D) et abaissez-la lentement en la maintenant aussi droite que possible pour écraser uniformément la cire et obtenir une étanchéité optimale.*
- * *En utilisant le poids de votre corps, appuyez sur la cuvette jusqu'à ce qu'elle repose sur le sol sans se balancer.*
- * *Si elle se balance toujours, utilisez des cales (F) au besoin.*
- * *Acerque con cuidado la taza de inodoro sobre las guías de instalación (D) y bájela lentamente - mantenga la taza lo más nivelada posible para presionar la cera uniformemente y conseguir un sellado completo.*
- * *Utilizando el peso de su cuerpo, presione la taza hacia abajo hasta que descansa en el suelo y no se balancee.*
- * *Si continúa balanceándose, utilice cuñas (F) según sea necesario.*



Step 5 / Étape 5 / Paso 5

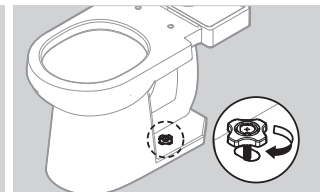
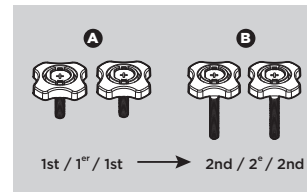
Pull up installation guides to remove from mounting holes / Tirez les guides d'installation vers le haut pour les retirer des trous de montage / Jale hacia arriba las guías de instalación para extraerlas de los orificios de montaje



Step 6 / Étape 6 / Paso 6

Screw star bolts in mounting holes. Do not fully tighten / Visser les boulons étoilés dans les trous d'installation sans serrer complètement / Atornille los pernos de estrella en los orificios de montaje. No los ajuste completamente

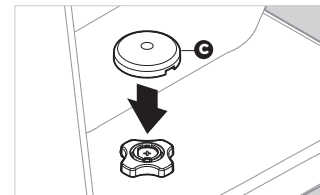
- * Start with short bolts (A).
- * If short bolts (A) do not engage with the threaded nut, switch to using the deep recess bolts (B).
- * Wait until after tank is assembled before fully tightening.
- * *Commencez par les boulons courts (A).*
- * *Si les boulons courts (A) ne s'engagent pas dans l'écrou fileté, utilisez les boulons deep recess (B).*
- * *Attendez que le réservoir soit assemblé avant de serrer les boulons complètement.*
- * *Comience con los pernos cortos (A).*
- * *Si los pernos cortos (A) no encajan con la tuerca roscada, pase a usar los pernos largos (B).*
- * *Espere hasta que el tanque esté montado antes de ajustarlos completamente.*



Step 7 / Étape 7 / Paso 7

Secure toilet base to floor / Fixer la base de la toilette au sol / Asegure la base del inodoro al piso

- * After tank is installed, if tank is not level, use plastic shims (F) under bowl as needed.
- * Alternate final tightening by hand on each side to ensure even pressure.
- * Optional - Use screwdriver to tighten 1/2 turn beyond hand tight.
- * Overtightening may deform the star nut and the final cap may not fit.
- * Place the flat caps (C) over the star bolts then press down firmly to secure the caps.
- * *Une fois le réservoir installé, placez des cales en plastique (F) sous la cuvette pour la niveler au besoin.*
- * *Serrez les boulons à la main en alternant entre chaque côté pour assurer une pression uniforme.*
- * *Facultatif : Après les avoir serré à la main, serrez les boulons d'un demi-tour (1/2) à l'aide d'un tournevis.*
- * *Un serrage excessif peut déformer la tête étoilée et empêcher l'utilisation du cache-boulon.*
- * *Placez les cache-boulons plats (C) sur les boulons étoilés et appuyez fermement pour les fixer en place.*
- * *Una vez instalado el tanque, si este no está nivelado, utilice cuñas de plástico (F) debajo de la taza según sea necesario.*
- * *Alterne el ajuste final a mano en cada lado para asegurar una presión uniforme.*
- * *Opcional: utilice un destornillador para ajustar 1/2 vuelta más allá del ajuste manual.*
- * *Un ajuste excesivo puede deformar la tuerca de estrella y la tapa final puede no encajar.*
- * *Coloque las tapas planas (C) sobre los pernos de estrella y presione firmemente hacia abajo para asegurar las tapas.*



Step 8 / Étape 8 / Paso 8

Celebrate! / Célébrer! / ¡Celebre!

- * Great job installing your toilet.
- * *Bon travail, vous avez réussi à installer votre toilette.*
- * *Hizo un gran trabajo al instalar su inodoro.*

